

- 2) En los prefijos terminados en vocal, puede aparecer una **о**
собра'ние: reunión (compárese con сбор: recolección, etc.)

En tal caso, los prefijos с-, раз-, воз-, вз-, из-, об-, в-, от-, под-, над-, пред-,
toman las formas siguientes:

с-, со-	от-, ото-	раз-, разо-
об-, обо-	под-, подо-	воз-, возо-
в-, во-	над-, надо-	вз-, взо-
пред-, предо-		из-, изо-

..

- 3) Los prefijos роз-, раз-,

Se escribe роз- (роч-), cuando el prefijo va acentuado. En otro caso, encontraremos раз- (рас-):

si el prefijo va acentuado; se escribe: роз- (роч-)	po'з-ыск (búsqueda) по'с-пись (inventario)	si el prefijo no va acentuado; se escribe: раз- (рас-)	разы'скивать (buscar) рас- (рас-)
			pac-писа'tься (abonarse)

- 4) La letra и solo aparece en un prefijo: при- (que no tiene nada que ver con пре-).

2. Las consonantes en los prefijos

En la mayor parte de los prefijos (об-, от-, над-, под-, в-, с-) las consonantes sufren variaciones fónicas: unas veces se pronuncian como sonoras, y, otras, como sordas:
предви'dеть (prever); представить (presentar)

observación: La з no puede preceder a **б, г, д, ж, з**, en principio de palabra. En tal caso, debe escribirse с, independientemente de la pronunciación.

Son excepciones: здесь (aquí), зда'ние (edificio), здоро'вье (salud), зги (зги не ви'dno, no se ve ni gota) y sus derivados: зде'шний (local, de aquí) etc.

Los prefijos en з: раз-, воз-, (вз-), из-, низ-, без-, чрез- (через), se pueden escribir también con с.

Se escriben con з: ante vocal o consonante sonora;

изоби'лие (abundancia)
избе'гать (recorrer)

Se escriben con с: delante de las consonantes sordas к, п, т, с, х, ф, ц, ч, ш, щ;

воспита'ть (educar)

GRAMÁTICA RUSA

**Complemento al curso de idioma
Ruso
Ariel R. Becerra**

III

FORMACIÓN DE LAS PALABRAS

- Terminaciones o desinencias
- Prefijos
 - Las vocales en los prefijos
 - Las consonantes en los prefijos
 - Reduplicación
- Palabras compuestas

Pamplona, 2006